

Dodatek č. 1

ke smlouvě o provádění úklidových prací ev. č. 266/18/07 ze dne 26. 4. 2018

OBJEDNATEL: **TRADE CENTRE PRAHA a.s.**,
se sídlem Praha 2, Blanická 1008/28, PSČ 12000,
IČO: 00409316
zastoupená
Ing. Robertem Höhnem, předsedou představenstva a
Jaroslavem Holým, MBA, členem představenstva
zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B, vložka č. 43

POSKYTOVATEL: **AZURA A-Z servis s.r.o.**
se sídlem: Mikšovského 836/38, Praha 5, PSČ: 158 00,
IČO 25765841; DIČ CZ25765841;
Zastoupená: Jiřím Kovaříkem, jednatelem společnosti
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze
v oddíle C vl. 68252

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento Dodatek č. 1 ke smlouvě o provádění úklidových prací ev. č. 266/18/07 ze dne 26. 4. 2018 takto:

I.

Smlouva se rozšiřuje o článek 14. Ochrana osobních údajů s následujícím zněním:

1. Objednatel uchovává následující osobní údaje smluvní strany (poskytovatelů, zhotovitelů, dodavatelů apod.) - jméno, příjmení jednající osoby; identifikační číslo, je-li to osobní údaj; emailovou adresu kontaktní osoby; telefonní číslo kontaktní osoby; číslo bankovního účtu, je-li to osobní údaj; fakturační adresu, v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „Nařízení“), a to za účelem poskytnutí plnění ze smlouvy a dále za účelem evidence smlouvy a případného budoucího uplatnění a obranu práv a povinností smluvních stran.
2. Uchování a zpracování osobních údajů je za výše uvedeným účelem po dobu 10 let od realizace poslední části plnění dle smlouvy, nepožaduje-li jiný právní předpis uchování smluvní dokumentace po dobu delší. Výše uvedené zpracování je umožněno na základě čl. 6 odst. 1 písm. b) Nařízení – zpracování nezbytné pro splnění smlouvy, a čl. 6 odst. 1 písm. f) Nařízení – je-li to nezbytné pro účely oprávněných zájmů správce.

3. Objednatel prohlašuje, že veškeré osobní údaje jsou důvěrné a nebudou poskytnuty žádné třetí osobě.
4. Zhotovitel má podle Nařízení právo:
 - požadovat po objednateli informaci, jaké osobní údaje zpracovává,
 - vyžádat si u objednatele přístup k těmto údajům a tyto nechat aktualizovat nebo opravit, popřípadě požadovat omezení zpracování,
 - požadovat po objednateli výmaz osobních údajů – výmaz objednatel provede, pokud tento výmaz není v rozporu s odst. 1 tohoto článku a oprávněnými zájmy objednatele,
 - na přenositelnost údajů a právo požadovat kopii zpracovávaných osobních údajů,
 - na účinnou soudní ochranu, pokud má za to, že práva podle Nařízení byla porušena v důsledku zpracování osobních údajů v rozporu s tímto Nařízením,
 - v případě pochybností o dodržování povinností souvisejících se zpracováním osobních údajů obrátit se na objednatele nebo na Úřad pro ochranu osobních údajů.

II.

1. Ostatní ustanovení Smlouvy tímto dodatkem nezměněná zůstávají v platnosti.
2. Dodatek je vyhotoven ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž TCP obdrží tři (3) vyhotovení a Uživatel obdrží jedno (1) vyhotovení.
3. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tento dodatek byl uveden v Centrální evidenci smluv (CES) vedené hl. m. Prahou, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu dodatku, číselné označení tohoto dodatku smlouvy, datum jeho podpisu a text tohoto dodatku.
4. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v tomto dodatku nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek
5. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) zajistí společnost TRADE CENTRE PRAHA a.s.

6. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jeho uveřejnění prostřednictvím registru smluv.
7. Smluvní strany shodně prohlašují, že tento dodatek je sepsán dle jejich svobodné vůle a jako správný jej stvrzují svými podpisy.

V Praze dne **29-01-2019**

[Redacted signature]

Ing. Robert Höhne
předseda představenstva

[Redacted signature]

Jaroslav Holý, MBA
člen představenstva



TRADE CENTRE PRAHA a.s.
Blanická 1008/28, 120 00 Praha 2
DIČ: CZ00409316 IČ: 00409316

1

V Praze dne

[Redacted signature]

Jiří Kovařík
jednatel